Ez a dokumentum kizárólag tájékoztató jellegű, az intézmények semmiféle felelősséget nem vállalnak a tartalmáért

►**B**

A BIZOTTSÁG 770/2013/EU VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2013. augusztus 8.)

a bizonyos állományok tekintetében 2013-ban rendelkezésre álló halászati kvótáknak a korábbi években történt túlhalászás miatti csökkentéséről

(HL L 215., 2013.8.10., 1. o.)

Módosította:

		Hivatalos Lap		
		Szám	Oldal	Dátum
►**M1**	A Bizottság 1402/2013/EU végrehajtási rendelete (2013. december 19.)	L 349	61	2013.12.21.
►**M2**	A Bizottság 72/2014/EU végrehajtási rendelete (2014. január 27.)	L 23	31	2014.1.28.

▼B

A BIZOTTSÁG 770/2013/EU VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2013. augusztus 8.)

a bizonyos állományok tekintetében 2013-ban rendelkezésre álló halászati kvótáknak a korábbi években történt túlhalászás miatti csökkentéséről

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a közös halászati politika szabályainak betartását biztosító közösségi ellenőrző rendszer létrehozásáról, a 847/96/EK, a 2371/2002/EK, a 811/2004/EK, a 768/2005/EK, a 2115/2005/EK, a 2166/2005/EK, a 388/2006/EK, az 509/2007/EK, a 676/2007/EK, az 1098/2007/EK, az 1300/2008/EK és az 1342/2008/EK rendelet módosításáról, valamint a 2847/93/EGK, az 1627/94/EK és az 1966/2006/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2009. november 20-i 1224/2009/EK tanácsi rendeletre ([1]) és különösen annak 105. cikke (1), (2) és (3) bekezdésére,

mivel:

(1) A 2012. évi halászati kvótákat az alábbi rendeletek állapították meg:

— a Tanács 2010. december 13-i 1225/2010/EU rendelete az uniós hajók egyes mélytengeri halfajok állományaira vonatkozó halászati lehetőségeinek a 2011. és 2012. évre történő meghatározásáról ([2]),

— a Tanács 2011. november 30-i 1256/2011/EU rendelete a bizonyos halállományok és halállománycsoportok tekintetében a Balti-tengeren alkalmazandó halászati lehetőségeknek a 2012. évre történő meghatározásáról és az 1124/2010/EU rendelet módosításáról ([3]),

— a Tanács 2011. december 19-i 5/2012/EU rendelete a bizonyos halállományok és halállománycsoportok tekintetében a Fekete-tengeren alkalmazandó halászati lehetőségeknek a 2012. évre történő meghatározásáról ([4]),

— a Tanács 2012. január 17-i 43/2012/EU rendelete a nemzetközi tárgyalások vagy megállapodások hatálya alá nem tartozó bizonyos halállományok és halállománycsoportok tekintetében az uniós hajók számára rendelkezésre álló halászati lehetőségeknek a 2012. évre történő meghatározásáról ([5]), és

— a Tanács 2012. január 17-i 44/2012/EU rendelete az uniós vizek vonatkozásában, valamint a nemzetközi tárgyalások vagy megállapodások hatálya alá tartozó bizonyos halállományok és halállománycsoportok tekintetében az uniós hajók számára egyes nem uniós vizeken rendelkezésre álló halászati lehetőségeknek a 2012. évre történő meghatározásáról ([6]).

([1]) HL L 343., 2009.12.22., 1. o.
([2]) HL L 336., 2010.12.21., 1. o.
([3]) HL L 320., 2011.12.3., 3. o.
([4]) HL L 3., 2012.1.6., 1. o.
([5]) HL L 25., 2012.1.27., 1. o.
([6]) HL L 25., 2012.1.27., 55. o.

▼B

(2) A 2013. évi halászati kvótákat az alábbi rendeletek állapították meg:

— a Tanács 2012. december 20-i 1262/2012/EU rendelete az uniós halászhajók egyes mélytengeri halállományokra vonatkozó halászati lehetőségeinek a 2013. és 2014. évre történő meghatározásáról ([1]),

— a Tanács 2012. november 20-i 1088/2012/EU rendelete a bizonyos halállományok és halállománycsoportok tekintetében a Balti-tengeren alkalmazandó halászati lehetőségeknek a 2013. évre történő meghatározásáról ([2]),

— a Tanács 2013. december 20-i 1261/2012/EU rendelete bizonyos halállományok és halállománycsoportok tekintetében a Fekete-tengeren alkalmazandó halászati lehetőségeknek a 2013. évre történő meghatározásáról ([3]),

— a Tanács 2013. január 21-i 39/2013/EU rendelete a nemzetközi tárgyalások vagy megállapodások hatálya alá nem tartozó bizonyos halállományok és halállománycsoportok tekintetében az uniós hajók számára rendelkezésre álló halászati lehetőségeknek a 2013. évre történő meghatározásáról ([4]), és

— a Tanács 2013. január 21-i 40/2013/EU rendelete az uniós vizeken, valamint a nemzetközi tárgyalások vagy megállapodások hatálya alá tartozó bizonyos halállományok és halállománycsoportok tekintetében az uniós hajók számára egyes nem uniós vizeken rendelkezésre álló halászati lehetőségeknek a 2013. évre történő meghatározásáról ([5]).

(3) Az 1224/2009/EK rendelet 105. cikkének (1) bekezdése értelmében amennyiben a Bizottság megállapítja, hogy valamely tagállam túllépte a számára kiosztott halászati kvótákat, a Bizottságnak csökkentenie kell az adott tagállam jövőbeli halászati kvótáit.

(4) Az 1224/2009/EK rendelet 105. cikkének (2) és (3) bekezdése előírja, hogy az ilyen kvótacsökkentéseket a következő évben vagy években, az ugyanott meghatározott szorzótényezők alkalmazásával kell végrehajtani.

(5) Egyes tagállamok túllépték a 2012-re megállapított halászati kvótáikat. Ezért a túlhalászott állományok tekintetében helyénvaló csökkenteni a számukra 2013-ra és – adott esetben – a későbbi évekre vonatkozóan megállapított halászati kvótákat.

(6) 2012-ben Spanyolország túllépte az ICES IX és X övezet, valamint a CECAF 34.1.1 övezet (NEP/93411) uniós vizei tekintetében számára kiosztott norvéghomár-kvótát. Mivel a szóban

([1]) HL L 356., 2012.12.22., 22. o.
([2]) HL L 323., 2012.11.22., 2. o.
([3]) HL L 356., 2012.12.22., 19. o.
([4]) HL L 23., 2013.1.25., 1. o.
([5]) HL L 23., 2013.1.25., 54. o.

▼B

forgó állomány többéves terv [1] hatálya alá tartozik, indokolt 1,5-ös szorzótényezőt alkalmazni. 2013. március 26-i levelében Spanyolország kérte a kvótacsökkentés három évre történő szétosztását. Mivel a jelentős mértékű kvótakiesés az érintett faj egyedeinek túl nagy mértékű visszadobását eredményezné, a Bizottság az „Iránymutatás az 1224/2009/EK rendelet 105. cikkének (1), (2) és (5) bekezdése szerinti kvótacsökkentéshez” című közleménye [2] 3. pontjának b) alpontja alapján egyetért a kérelemmel.

(7) Az egyes állományok tekintetében rendelkezésre álló 2012. évi halászati kvótáknak az említett állományok előző évi túlhalászása miatti csökkentéséről szóló, 2012. július 30-i 700/2012/EU bizottsági végrehajtási rendelet [3] és az egyes állományok tekintetében rendelkezésre álló 2012. évi halászati kvótáknak az említett állományok előző évi túlhalászása miatti csökkentéséről és a 700/2012/EU végrehajtási rendeletnek az elkövetkező években levonandó összegek tekintetében történő módosításáról szóló, 2012. november 30-i 1136/2012/EU bizottsági végrehajtási rendelet [4] 2012 tekintetében már végrehajtott kvótacsökkentéseket egyes országok és egyes fajok vonatkozásában. Egyes tagállamok tekintetében azonban az alkalmazandó csökkentések magasabbak voltak a vonatkozó 2012-es kvótánál, így azokat a szóban forgó évben nem lehetett teljes mértékben végrehajtani. Annak érdekében, hogy ilyen esetekben a teljes mennyiség levonásra kerüljön, a fennmaradó mennyiségeket a 2013-as és – adott esetben – későbbi kvóták megállapításakor kell figyelembe venni,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

(1) Az 1262/2012/EU, az 1088/2012/EU, az 1261/2012/EU, a 39/2013/EU és a 40/2013/EU rendeletben a 2013. évre megállapított kvóták a mellékletben foglaltaknak megfelelően csökkentésre kerülnek.

(2) Az (1) bekezdés az 165/2011/EU bizottsági rendeletben [5] előírt csökkentések sérelme nélkül alkalmazandó.

2. cikk

A norvég homár állományainak az ICES IX és X övezetben, valamint a CECAF 34.1.1 (NEP/93411) övezet uniós vizein történő 2012. évi túlhalászása miatt Spanyolország számára 2013-ban alkalmazandó 75,45 tonnás kvótacsökkentés három évre szétosztásra kerül.

---

[1] A Tanács 2005. december 20-i 2166/2005/EK rendelete a Kantábriai-tenger és az Ibériai-félsziget nyugati részének déli szürketőkehal- és norvéghomár-állományának helyreállítását célzó intézkedésekről, valamint a halászati erőforrásoknak a fiatal tengeri élőlények védelmét biztosító technikai intézkedések révén történő megóvásáról szóló 850/98/EK rendelet módosításáról (HL L 345., 2005.12.28., 5. o.).

[2] HL C 72., 2012.3.10., 27. o.

[3] HL L 203., 2012.7.31., 52. o.

[4] HL L 331., 2012.12.1., 31. o.

[5] HL L 48., 2011.2.23., 11. o.

▼B

A spanyol vizekben élő, NEP/93411 jelű állományra vonatkozó csökkentés mértéke 2013-ban, 2014-ben és 2015-ben 25,15 tonnát fog kitenni, az esetleges későbbi túlhalászások miatt elrendelt kvótakiigazítás sérelme nélkül.

3. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő hetedik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

▼M1

MELLÉKLET

A TÚLHALÁSZOTT ÁLLOMÁNYOKRA VONATKOZÓ KVÓTÁK CSÖKKENTÉSE

Tagállam	Fajkód	Területkód	Faj neve	Terület neve	2012. évi kiinduló kvóta	2012. évi engedélyezett kirakodások (teljes kiigazított mennyiség tonnában) (1)	2012. évi összfogás (mennyiség tonnában)	Az engedélyezett kirakodásokhoz viszonyított kvótafelhasználás (%)	Az engedélyezett kirakodásokhoz viszonyított túlhalászás (mennyiség tonnában)	Szorzótényező (2)	Kiegészítő szorzótényező (3) (4)	2012-ből fennmaradó csökkentés	Fennmaradó egyenleg (5)	2013-ban alkalmazott csökkentések (mennyiség tonnában)	A 2014-ben és a későbbi év(ek)ben levonandó fennmaradó mennyiségek (tonnában)
BE	PLE	7FG.	Sima lepényhal	VIIf és VIIg övezet	46	185,9	202,9	109,14	17	/	/	/	/	17	
BE	POL	8ABDE.	Sávos tőkehal	VIIIa, VIIIb, VIIId és VIIIe övezet	0	0	0,2	N.A.	0,2	/	/	/	/	0,2	
DK	DGS	03A-C.	Tüskéscápa	A IIIa övezet uniós vizei	0	0	0,82	N.A.	0,82	/	/	/	/	0,82	
DK	DGS	2AC4-C	Tüskéscápa	A IIa és IV övezet uniós vizei	0	0	1,29	N.A.	1,29	/	/	/	/	1,29	
DK	HAD	1N2AB.	Foltos tőkehal	Az I és II övezet norvég vizei	0	0	0,16	N.A.	0,16	/	/	/	/	0,16	
DK	HKE	2AC4-C	Szürke tőkehal	A IIa és IV övezet uniós vizei	1 119	875	918,62	104,99	43,62	/	C	/	/	65,43	
DK	OTH	1N2AB.	Egyéb fajok	Az I és II övezet norvég vizei	0	0	4,74	N.A.	4,74	/	/	/	/	4,74	

▼M1

Tagállam	Fajkód	Területkód	Faj neve	Terület neve	2012. évi kiinduló kvóta	2012. évi engedélyezett kirakodások (teljes kiigazított mennyiség tonnában) (1)	2012. évi összfogás (mennyiség tonnában)	Az engedélyezett kirakodásokhoz viszonyított kvótafelhasználás (%)	Az engedélyezett kirakodásokhoz viszonyított túlhalászás (mennyiség tonnában)	Szorzótényező (2)	Kiegészítő szorzótényező (3) (4)	2012-ből fennmaradó csökkentés	Fennmaradó egyenleg (5)	2013-ban alkalmazott csökkentések (mennyiség tonnában)	A 2014-ben és a későbbi év(ek)ben levonandó fennmaradó mennyiségek (tonnában)
DK	POR	3-1234	Heringcápa	Francia Guyana vizei, Kattegat; a Skagerrak és az I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII és XIV övezet uniós vizei; a CECAF 34.1.1, 34.1.2 és 34.2 övezet uniós vizei	0	0	0,32	N.A.	0,32	/	/	/	/	0,32	
DE	DGS	2AC4-C	Tüskéscápa	A IIa és IV övezet uniós vizei	0	0	0,870	N.A.	0,87	/	/	/	/	0,87	
IE	HAD	7X7A34	Foltos tőkehal	VIIb–k, VIII, IX és X övezet; a CECAF 34.1.1 övezet uniós vizei	3 699	3 745	4 126,037	110,17	381,037	1,2	/	/	/	457,244	
IE	PLE	7FG.	Sima lepényhal	VIIf és VIIg övezet	197	72	76,21	105,86	4,21	/	/	/	/	4,21	
IE	PLE	7HJK.	Sima lepényhal	VIIh, VIIj és VIIk övezet	77	86	99,3	115,47	13,3	/	/	/	/	13,3	

▼M1

Tagállam	Fajkód	Területkód	Faj neve	Terület neve	2012. évi kiinduló kvóta	2012. évi engedélyezett kirakodások (teljes kiigazított mennyiség tonnában) (1)	2012. évi összfogás (mennyiség tonnában)	Az engedélyezett kirakodásokhoz viszonyított kvótafelhasználás (%)	Az engedélyezett kirakodásokhoz viszonyított túlhalászás (mennyiség tonnában)	Szorzótényező (2)	Kiegészítő szorzótényező (3) (4)	2012-ből fennmaradó csökkentés	Fennmaradó egyenleg (5)	2013-ban alkalmazott csökkentések (mennyiség tonnában)	A 2014-ben és a későbbi év(ek)ben levonandó fennmaradó mennyiségek (tonnában)
IE	SOL	7BC.	Közönséges nyelvhal	VIIb és VIIc övezet	37	37	37,688	101,86	0,688	/	/	/	/	0,688	
IE	WHG	07A.	Vékonybajszú tőkehal	VIIa övezet	52	56	57,089	101,94	1,089	/	/	/	/	1,089	
EL	BFT	AE45-WM	Kékúszójú tonhal	Atlanti-óceán a ny. h. 45°-tól keletre és a Földközi-tenger	124,37	174,37	176,36	101,14	1,99	/	C	/	/	1,55	1,435
ES	ALF	3X14-	Tízujjú nyálkásfejűhalak	A III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII és XIV övezet uniós és nemzetközi vizei	74	61	66,53	109,07	5,53	/	/	/	/	5,53	
ES	BLI	5B67-	Kék menyhal	Az Vb, VI és VII övezet uniós és nemzetközi vizei	62	21,07	25,29	120,03	4,22	/	/	/	0,07	0	4,29
ES	BSF	56712-	Fekete abroncshal	Az V, VI, VII és XII övezet uniós és nemzetközi vizei	124	113,12	124,57	110,12	11,45	/	/	61,52	/	72,97	

▼M1

Tagállam	Fajkód	Területkód	Faj neve	Terület neve	2012. évi kiinduló kvóta	2012. évi engedélyezett kirakodások (teljes kiigazított mennyiség tonnában) (1)	2012. évi összfogás (mennyiség tonnában)	Az engedélyezett kirakodásokhoz viszonyított kvótafelhasználás (%)	Az engedélyezett kirakodásokhoz viszonyított túlhalászás (mennyiség tonnában)	Szorzótényező (2)	Kiegészítő szorzótényező (3) (4)	2012-ből fennmaradó csökkentés	Fennmaradó egyenleg (5)	2013-ban alkalmazott csökkentések (mennyiség tonnában)	A 2014-ben és a későbbi év(ek)ben levonandó fennmaradó mennyiségek (tonnában)
ES	BSF	8910-	Fekete abroncshal	A VIII, IX és X övezet uniós és nemzetközi vizei	11	11	52,48	477,09	41,48	/	/	0,60	/	9,23	32,85
ES	BUM	ATLANT	Kormos marlin	Atlanti-óceán	24	24	34,28	142,83	10,28	/	/	/	/	10,28	
ES	DGS	15X14	Tüskéscápa	Az I, V, VI, VII, VIII, XII és XIV övezet uniós és nemzetközi vizei	0	0	5	N.A.	5	/	/	/	/	5	
ES	DWS	56789-	Mélytengeri cápák	Az V, VI, VII, VIII és IX övezet uniós és nemzetközi vizei	0	0	11,79	N.A.	11,79	/	/	/	/	11,79	
ES	GFB	89-	Ezüstös tengericompó	A VIII és IX övezet uniós és nemzetközi vizei	242	189,8	246,24	129,74	56,44	/	/	/	/	56,44	
ES	GHL	N3LMNO	Grönlandi laposhal	NAFO 3 LMNO övezet	4 486	4 687,7	4 694,2	100,14	6,5	/	C	/	/	9,75	

▼M1

Tagállam	Fajkód	Területkód	Faj neve	Terület neve	2012. évi kiinduló kvóta	2012. évi engedélyezett kirakodások (teljes kiigazított mennyiség tonnában) (1)	2012. évi összfogás (mennyiség tonnában)	Az engedélyezett kirakodásokhoz viszonyított kvótafelhasználás (%)	Az engedélyezett kirakodásokhoz viszonyított túlhalászás (mennyiség tonnában)	Szorzótényező (2)	Kiegészítő szorzótényező (3) (4)	2012-ből fennmaradó csökkentés	Fennmaradó egyenleg (5)	2013-ban alkalmazott csökkentések (mennyiség tonnában)	A 2014-ben és a későbbi év(ek)ben levonandó fennmaradó mennyiségek (tonnában)
ES	HAD	5BC6A.	Foltos tőkehal	Az Vb és VIa övezet uniós és nemzetközi vizei	0	14,27	15,07	105,61	0,80	/	/	21,07	/	11,15	10,72
ES	HAD	7X7A34	Foltos tőkehal	VIIb–k, VIII, IX és X övezet; a CECAF 34.1.1 övezet uniós vizei	0	106	106,08	100,08	0,08	/	/	/	/	0,08	
ES	HKE	571214	Szürke tőkehal	VI és VII övezet; az Vb övezet uniós és nemzetközi vizei; a XII és XIV övezet nemzetközi vizei	9 109	12 034,1	12 351,35	102,64	317,25	/	C	/	/	475,875	
ES	NEP	9/3411	Norvég homár	IX és X övezet; a CECAF 34.1.1 övezet uniós vizei	68	88	138,3	157,16	50,3	/	C	/	/	25,15 (6)	50,30
ES	ORY	1CX14	Atlanti tükörhal	Az I, II, III, IV, V, VIII, IX, X, XII és XIV övezet uniós és nemzetközi vizei	0	0	0,16	N.A.	0,16	/	/	/	/	0,16	

▼M1

Tagállam	Fajkód	Területkód	Faj neve	Terület neve	2012. évi kiinduló kvóta	2012. évi engedélyezett kirakodások (teljes kiigazított mennyiség tonnában) (1)	2012. évi összfogás (mennyiség tonnában)	Az engedélyezett kirakodásokhoz viszonyított kvótafelhasználás (%)	Az engedélyezett kirakodásokhoz viszonyított túlhalászás (mennyiség tonnában)	Szorzótényező (2)	Kiegészítő szorzótényező (3) (4)	2012-ből fennmaradó csökkentés	Fennmaradó egyenleg (5)	2013-ban alkalmazott csökkentések (mennyiség tonnában)	A 2014-ben és a későbbi év(ek)ben levonandó fennmaradó mennyiségek (tonnában)
ES	POK	56-14	Fekete tőkehal	VI övezet; az Vb, XII és XIV övezet uniós és nemzetközi vizei	0	13	13,1	100,77	0,10	/	/	27,60	/	27,70	
ES	POR	3-1234	Heringcápa	Francia Guyana vizei, Kattegat; a Skagerrak és az I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII és XIV övezet uniós vizei; a CECAF 34.1.1, 34.1.2 és 34.2 övezet uniós vizei	0	0	0,01	N.A.	0,01	/	/	/	/	0,01	
ES	PRA	N3L.	Norvég garnéla	NAFO 3L övezet	105,5	33,8	33,8	100	0	/	/	6,30	/	6,30	
ES	SOL	8AB.	Közönséges nyelvhal	VIIIa és VIIIb övezet	10	9,47	11,31	119,43	1,84	/	C	0,52	/	0,28	3
ES	USK	567EI.	Norvég menyhal	Az V, VI és VII övezet uniós és nemzetközi vizei	14	0,15	0,15	100	0	/	/	28,55	/	5,68	22,87

▼M1

Tagállam	Fajkód	Területkód	Faj neve	Terület neve	2012. évi kiinduló kvóta	2012. évi engedélyezett kirakodások (teljes kiigazított mennyiség tonnában) (1)	2012. évi összfogás (mennyiség tonnában)	Az engedélyezett kirakodásokhoz viszonyított kvótafelhasználás (%)	Az engedélyezett kirakodásokhoz viszonyított túlhalászás (mennyiség tonnában)	Szorzótényező (2)	Kiegészítő szorzótényező (3) (4)	2012-ből fennmaradó csökkentés	Fennmaradó egyenleg (5)	2013-ban alkalmazott csökkentések (mennyiség tonnában)	A 2014-ben és a későbbi év(ek)ben levonandó fennmaradó mennyiségek (tonnában)
FR	HAD	7X7A34	Foltos tőkehal	VIIb–k, VIII, IX és X övezet; a CECAF 34.1.1 övezet uniós vizei	11 096	11 357	11 911	104,88	554	/	/	/	/	554	
FR	MAC	*8ABD.	Makréla	VIIIa, VIIIb és VIIId övezet	50,25	50,25	50,30	100,10	0,05	/	/	/	/	0,05	
CY	BFT	AE45-WM	Kékúszójú tonhal	Atlanti-óceán a ny. h. 45°-tól keletre és a Földközi-tenger	66,98	16,98	17,906	105,45	0,926	/	C	/	/	1,389	
LT	GHL	N3LM-NO övezet	Grönlandi laposhal	NAFO 3 LMNO övezet	23	112,58	207,433	184,25	94,853	/	C	/	/	22	120,279
LT	JAX	2A-14	Fattyúmakrélák és a kapcsolódó járulékos fogások	A IIa és IVa övezet uniós vizei; VI, VIIa–c, VIIe–k, VIIIa, VIIIb, VIIId és VIIIe övezet; az Vb övezet uniós és nemzetközi vizei; a XII és XIV övezet nemzetközi vizei	0	1 840	1 838,319	99,91	– 1,681	/	/	608,80	/	606,119	

▼M1

Tagállam	Fajkód	Területkód	Faj neve	Terület neve	2012. évi kiinduló kvóta	2012. évi engedélyezett kirakodások (teljes kiigazított mennyiség tonnában) (1)	2012. évi összfogás (mennyiség tonnában)	Az engedélyezett kirakodásokhoz viszonyított kvótafelhasználás (%)	Az engedélyezett kirakodásokhoz viszonyított túlhalászás (mennyiség tonnában)	Szorzótényező (2)	Kiegészítő szorzótényező (3) (4)	2012-ből fennmaradó csökkentés	Fennmaradó egyenleg (5)	2013-ban alkalmazott csökkentések (mennyiség tonnában)	A 2014-ben és a későbbi év(ek)ben levonandó fennmaradó mennyiségek (tonnában)
NL	BSF	56712-	Fekete abroncshal	Az V, VI, VII és XII övezet uniós és nemzetközi vizei	0	0	0	0	/	/	/	/	5	5	
NL	DGS	15X14	Tüskéscápa	Az I, V, VI, VII, VIII, XII és XIV övezet uniós és nemzetközi vizei	0	0	1,622	N.A.	1,622	/	/	/	/	1,622	
NL	DGS	2AC4-C	Tüskéscápa	A IIa és IV övezet uniós vizei	0	0	1,23	N.A.	1,23	/	/	/	/	1,23	
NL	HKE	571214	Szürke tőkehal	VI és VII övezet; az Vb övezet uniós és nemzetközi vizei; a XII és XIV övezet nemzetközi vizei	183	56	110,565	197,44	54,565	/	C	/	/	81,848	
NL	HKE	*57-14	Szürke tőkehal	VI és VII övezet; az Vb övezet uniós és nemzetközi vizei; a XII és XIV övezet nemzetközi vizei	6	6	6,198	103,30	0,198	/	C	/	/	0,297	
NL	LEZ	07.	Rombuszhalak	VII övezet	0	0	0,056	N.A.	0,056	/	/	/	/	0,056	

▼M1

Tagállam	Fajkód	Területkód	Faj neve	Terület neve	2012. évi kiinduló kvóta	2012. évi engedélyezett kirakodások (teljes kiigazított mennyiség tonnában) (1)	2012. évi összfogás (mennyiség tonnában)	Az engedélyezett kirakodásokhoz viszonyított kvótafelhasználás (%)	Az engedélyezett kirakodásokhoz viszonyított túlhalászás (mennyiség tonnában)	Szorzótényező (2)	Kiegészítő szorzótényező (3) (4)	2012-ből fennmaradó csökkentés	Fennmaradó egyenleg (5)	2013-ban alkalmazott csökkentések (mennyiség tonnában)	A 2014-ben és a későbbi év(ek)ben levonandó fennmaradó mennyiségek (tonnában)
NL	SBR	678-	Nagyszemű vörösdurbincs	A VI, VII és VIII övezet uniós és nemzetközi vizei	0 (6 a többi vonatkozásában)	0 (6 a többi vonatkozásában)	8,615	143,58 (a 6-hoz viszonyítva)	2,615			/	6	8,615	
NL	SRX	07D.	Valódirája-félék	A VIId övezet uniós vizei	4	12	12,015	100,13	0,015	/	/	/	/	0	0,015
PL	COD	1/2B.	Közönséges tőkehal	I és IIb övezet	2 285	3 565	3 565,574	100,02	0,574	/	/	/	/	0,574	
PL	GHL	1N2AB	Grönlandi laposhal	Az I és II övezet norvég vizei	0	0	0	0	0	/	/	/	1	1	
PL	HAD	2AC4	Foltos tőkehal	IV övezet; a IIa övezet uniós vizei	0	0	0	0	0	/	/	/	16	16	
PL	HER	3D-R30	Hering	A 25–27., 28.2, 29. és 32. alkörzet uniós vizei	19 537	19 537	21 270,651	108,87	1 733,651	1,1	/	/	/	1 907,016	
PL	MAC	2A34	Makréla	IIIa és IV övezet; a IIa, IIIb, IIIc övezet és a 22–32. alkörzet uniós vizei	0	0	0	0	0	/	/	/	5	5	

▼M1

Tagállam	Fajkód	Területkód	Faj neve	Terület neve	2012. évi kiinduló kvóta	2012. évi engedélyezett kirakodások (teljes kiigazított mennyiség tonnában) (1)	2012. évi összfogás (mennyiség tonnában)	Az engedélyezett kirakodásokhoz viszonyított kvótafelhasználás (%)	Az engedélyezett kirakodásokhoz viszonyított túlhalászás (mennyiség tonnában)	Szorzótényező (2)	Kiegészítő szorzótényező (3) (4)	2012-ből fennmaradó csökkentés	Fennmaradó egyenleg (5)	2013-ban alkalmazott csökkentések (mennyiség tonnában)	A 2014-ben és a későbbi év(ek)ben levonandó fennmaradó mennyiségek (tonnában)
PL	RED	514GRN	Vörös álsügérek	Az V és XIV övezet grönlandi vizei	0	0	0	0	0	/	/	/	1	1	
PL	SPR	3BCD-C	Spratt és a kapcsolódó fogások	A 22–32. alkörzet uniós vizei	66 128	66 128	66 605,314	100,72	477,314	/	/	/	/	0	477,314
PL	WHB	1X14	Kék puhatőkehal	Az I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIId, VIIIe, XII és XIV övezet uniós és nemzetközi vizei	0	0	0	0	0	/	/	/	8	8	
PT	ALF	3X14-	Tízujjú nyálkásfejűhalak	A III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII és XIV övezet uniós és nemzetközi vizei	214	203	239,129	117,8	36,129	/	A	/	/	54,194	
PT	BUM	ATLA-NT	Kormos marlin	Atlanti-óceán	48,6	48,6	61,673	126,9	13,073	/	/	3,30	/	16,373	
PT	COD	1/2B.	Közönséges tőkehal	I és IIb övezet	2 449	1 946,7	1 946,95	100,01	0,25	/	/	/	/	0,25	

▼M1

Tagállam	Fajkód	Területkód	Faj neve	Terület neve	2012. évi kiinduló kvóta	2012. évi engedélyezett kirakodások (teljes kiigazított mennyiség tonnában) (1)	2012. évi összfogás (mennyiség tonnában)	Az engedélyezett kirakodásokhoz viszonyított kvótafelhasználás (%)	Az engedélyezett kirakodásokhoz viszonyított túlhalászás (mennyiség tonnában)	Szorzótényező (2)	Kiegészítő szorzótényező (3) (4)	2012-ből fennmaradó csökkentés	Fennmaradó egyenleg (5)	2013-ban alkalmazott csökkentések (mennyiség tonnában)	A 2014-ben és a későbbi év(ek)ben levonandó fennmaradó mennyiségek (tonnában)
PT	GHL	1N2AB	Grönlandi laposhal	Az I és II övezet norvég vizei	0	0	1,508	/	0	/	/	/	11,00	12,508	
PT	HAD	1N2AB	Foltos tőkehal	Az I és II övezet norvég vizei	0	23,93	23,926	99,98	– 0,004	/	/	/	383,93	7,8	376,126
PT	MAC	8C3411	Makréla	VIIIc, IX és X övezet; a CECAF 34.1.1 övezet uniós vizei	6 258	5 471,5	5 472,57	100,02	1,07	/	/	/	/	0	1,07
PT	NEP	08C.	Norvég homár	VIIIc övezet	0	0	0,963	N.A.	0,963	/	C	/	/	1,444	
PT	PLE	8/3411	Sima lepényhal	VIII, IX és X övezet; a CECAF 34.1.1 övezet uniós vizei	66	64,8	71,506	110,35	6,706	/	/	/	/	4,8	1,906
PT	POK	1N2AB.	Fekete tőkehal	Az I és II övezet norvég vizei	0	8,16	8,16	100	0	/	/	/	223,06	13,3	209,76
PT	POL	08C.	Sávos tőkehal	VIIIc övezet	0	0	0,043	N.A.	0,043	/	/	/	/	0,043	

▼M1

Tagállam	Fajkód	Területkód	Faj neve	Terület neve	2012. évi kiinduló kvóta	2012. évi engedélyezett kirakodások (teljes kiigazított mennyiség tonnában) (1)	2012. évi összfogás (mennyiség tonnában)	Az engedélyezett kirakodásokhoz viszonyított kvótafelhasználás (%)	Az engedélyezett kirakodásokhoz viszonyított túlhalászás (mennyiség tonnában)	Szorzótényező (2)	Kiegészítő szorzótényező (3) (4)	2012-ből fennmaradó csökkentés	Fennmaradó egyenleg (5)	2013-ban alkalmazott csökkentések (mennyiség tonnában)	A 2014-ben és a későbbi év(ek)ben levonandó fennmaradó mennyiségek (tonnában)
▼M2															
PT	RED	N3NL	Vörös álsügérek	NAFO 3LN övezet	0	982,5	1 112,457	113,23	129,957	1,2	/	/	/	155,948	
▼M1															
PT	WHM	ATLA-NT	Fehér marlin	Atlanti-óceán	21,8	21,8	26,021	119,36	4,221	/	/	/	/	1,2	3,021
RO	TUR	F3742C	Nagy rombuszhal	Fekete-tengeri uniós vizek	43,2	43,2	43,213	100,03	0,013	/	/	/	/	0,013	
UK	COD	N01514 *új kód N1GL14*	Közönséges tőkehal	A NAFO 0 és 1 övezet grönlandi vizei; az V és XIV övezet grönlandi vizei	364	1 116,4	1 165,1	104,36	48,7	/	/	/	/	48,7	
UK	DGS	15X14	Tüskéscápa	Az I, V, VI, VII, VIII, XII és XIV övezet uniós és nemzetközi vizei	0	0	2,8	N.A.	2,8	/	/	/	/	2,8	
UK	DGS	2AC4-C	Tüskéscápa	A IIa és IV övezet uniós vizei	0	0	0,3	N.A.	0,3	/	/	/	/	0,3	

▼M1

Tagállam	Fajkód	Területkód	Faj neve	Terület neve	2012. évi kiinduló kvóta	2012. évi engedélyezett kirakodások (teljes kiigazított mennyiség tonnában) (1)	2012. évi összfogás (mennyiség tonnában)	Az engedélyezett kirakodásokhoz viszonyított kvótafelhasználás (%)	Az engedélyezett kirakodásokhoz viszonyított túlhalászás (mennyiség tonnában)	Szorzótényező (2)	Kiegészítő szorzótényező (3) (4)	2012-ből fennmaradó csökkentés	Fennmaradó egyenleg (5)	2013-ban alkalmazott csökkentések (mennyiség tonnában)	A 2014-ben és a későbbi év(ek)ben levonandó fennmaradó mennyiségek (tonnában)
UK	GHL	2A-C46	Grönlandi laposhal	A IIa és a IV övezet uniós vizei; az Vb és a VI övezet uniós és nemzetközi vizei	123	62	67	108,06	5	/	/	/	/	5	
UK	GHL	514GRN	Grönlandi laposhal	Az V és XIV övezet grönlandi vizei	275	0	1	N.A.	1	/	/	/	/	0	1
UK	GHL	N01GR-N *új kód GHL/ NIGRN.*	Grönlandi laposhal	A NAFO 0 és 1 övezet grönlandi vizei	0	0	0,2	N.A.	0,2	/	/	/	/	0,2	
UK	HAD	7X7A34	Foltos tőkehal	VIIb–k, VIII, IX és X övezet; a CECAF 34.1.1 övezet uniós vizei	1 665	1 822	1 891,5	103,81	69,5	/	/	/	/	69,5	
UK	HAL	514GRN	Óriás laposhal	Az V és XIV övezet grönlandi vizei	0	0	1,8	N.A.	1,8	/	/	/	/	1,8	

▼M1

Tagállam	Fajkód	Területkód	Faj neve	Terület neve	2012. évi kiinduló kvóta	2012. évi engedélyezett kirakodások (teljes kiigazított mennyiség tonnában) (1)	2012. évi összfogás (mennyiség tonnában)	Az engedélyezett kirakodásokhoz viszonyított kvótafelhasználás (%)	Az engedélyezett kirakodásokhoz viszonyított túlhalászás (mennyiség tonnában)	Szorzótényező (2)	Kiegészítő szorzótényező (3) (4)	2012-ből fennmaradó csökkentés	Fennmaradó egyenleg (5)	2013-ban alkalmazott csökkentések (mennyiség tonnában)	A 2014-ben és a későbbi év(ek)ben levonandó fennmaradó mennyiségek (tonnában)
UK	HER	5B6ANB	Hering	Az Vb, VIb és VIaN övezet uniós és nemzetközi vizei	13 837	11 931,5	12 064,2	101,11	132,7	/	C	/	/	199,05	
UK	NOP	2A3A4.	Norvég tőkehal és a kapcsolódó járulékos fogások	IIIa övezet; a IIa és IV övezet uniós vizei	0	0	6	N.A.	6	/	/	/	/	6	
UK	PLE	7FG.	Sima lepényhal	VIIf és VIIg övezet	43	41,6	43,7	105,05	2,1	/	/	/	/	2,1	
UK	POR	3-1234	Heringcápa	Francia Guyana vizei, Kattegat; a Skagerrak és az I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII és XIV övezet uniós vizei; a CECAF 34.1.1, 34.1.2 és 34.2 övezet uniós vizei	0	0	0,1	N.A.	0,1	/	/	/	/	0,1	

▼M1

Tagállam	Fajkód	Területkód	Faj neve	Terület neve	2012. évi kiinduló kvóta	2012. évi engedélyezett kirakodások (teljes kiigazított mennyiség tonnában) (1)	2012. évi összfogás (mennyiség tonnában)	Az engedélyezett kirakodásokhoz viszonyított kvótafelhasználás (%)	Az engedélyezett kirakodásokhoz viszonyított túlhalászás (mennyiség tonnában)	Szorzótényező (2)	Kiegészítő szorzótényező (3) (4)	2012-ből fennmaradó csökkentés	Fennmaradó egyenleg (5)	2013-ban alkalmazott csökkentések (mennyiség tonnában)	A 2014-ben és a későbbi év(ek)ben levonandó fennmaradó mennyiségek (tonnában)
UK	RED	514GR-N *új kód RED/N1G14P*	Vörös álsügérek	Az V és XIV övezet grönlandi vizei	31	31	31,3	100,97	0,3	/	/	/	/	0,3	
UK	WHG	56-14	Vékonybajszú tőkehal	VI övezet; az Vb övezet uniós és nemzetközi vizei; a XII és XIV övezet nemzetközi vizei	176	202	204,9	101,44	2,9	/	/	/	/	2,9	

(1) A halászati lehetőségeket meghatározó vonatkozó rendeletek értelmében a halászati lehetőségek 2371/2002/EK tanácsi rendelet 20. cikkének (5) bekezdése szerinti cseréjének, a 847/96/EK tanácsi rendelet 4. cikkének (2) bekezdése szerinti kvótaátcsoportosításoknak és/vagy a halászati lehetőségek 1224/2009/EK tanácsi rendelet 37. és 105. cikke, valamint – adott esetben – a 147/2007/EK bizottsági rendelet és a 165/2011/EK bizottsági rendelet szerinti újrakiosztásának és csökkentésének a figyelembevétele után valamely tagállam számára rendelkezésre álló kvóták.

(2) Az 1224/2009/EK tanácsi rendelet 105. cikkének (2) bekezdésében foglaltaknak megfelelően. A túlhalászás × 1,00 mértékű levonás alkalmazandó minden olyan esetben, amikor a túlhalászott mennyiség legfeljebb 100 tonna.

(3) Az 1224/2009/EK tanácsi rendelet 105. cikkének (3) bekezdésében foglaltaknak megfelelően.

(4) Az „a” azt jelzi, hogy további 1,5-es szorzótényezőt alkalmaztak a 2010., 2011. és 2012. évi folyamatos túlhalászások miatt. A „c” azt jelzi, hogy további 1,5-es szorzótényezőt alkalmaztak a fajt érintő többéves terv értelmében.

(5) Azok az 1224/2009/EK tanácsi rendelet hatálybalépését megelőző években történt túlhalászáshoz kapcsolódó, fennmaradó mennyiségek, amelyek nem vonhatók le más állományok kvótájából.

(6) Spanyolország kérelmére a 75,45 tonnás mennyiségnek megfelelő, 2013-ban esedékes visszafizetést három évre át kell ütemezni, vagyis minden évben (2013-ban, 2014-ben és 2015-ben) 25,15 tonnás mennyiségnek megfelelő összeget kelll kifizetni.